

營業以備轉行他往然則日本常有與德國宣戰之勢矣○又據十

SOLE AGENTS,
JOHN LITTLE AND COMPANY, LIMITED.
 告廣司公直里然



號一廿月五年四十四百九千一英

啟關司公直里然

本報之威實地... 每月沽出二千餘箱其價每... 申九元稅餉另算此項酒在叻結實已有廿五年之久

至今依然暢行不已并無他標之酒可知此酒之價廉味... 高者... 諸君試飲之便知此酒之佳有非尋常可及也

何蘭乃英國所製之白蜜酒天下銷行甚暢 諸君有尚未經試飲者祈早購之方... 知此酒之妙他人不能有此英國美酒復有此等廉價買出者倘能試飲一次以後



即常飲用之矣
 英一千九百十四年七月廿九號

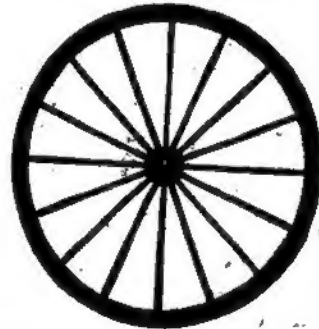
牙直里有限公司謹啓

英國高路厘有限公司

超等馬車輪樹膠条

商標雙箭

CONNOLLYS' "4 4 4" RUBBER TYRES.



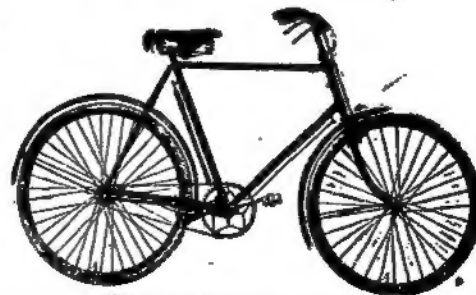
Sole Agents, The Union Trading Company.

此車輪樹膠条奔坡亞活人... 力車及馬車各大商店均有代售舊行... 幸留去馬... 新架坡總代理美隆洋行

英國美諾有限公司

脚車 電脚車 接行

THE BEST MACHINE The "Veloce".



THE BEST MACHINE
 Sole Agents, The Union Trading Company.
 36, ROBINSON ROAD, SINGAPORE.

新架坡總代理美隆洋行
 本坡各名譽車店均有代沽
 英一千九百一十四年正月九號

MEDICAL HALL

告廣丸藥病淋治專製新



肝那中藥丸乃專治各種淋病之新出... 其藥服即止痛... 其病即愈有痛者請試服之當知此藥之利益為何如也
 西歷一千九百十年十月廿八號
 發賣處新嘉坡神農大藥房

朱有蘭名茶廣告

本號親自督製各種名茶其味清香且取價克己刻已歷
 續運到 諸商賜顧請認明各名茶標記列於後
 二兩一百六十四包鹿標包種茶 二兩庄一百六十包鹿標包種茶
 茶一百斤散庄頂清遠茶 四兩一百六十包頂清遠茶
 八兩庄一百六十包頂清遠茶 八兩一百六十包頂清遠茶
 民國三年元月六日 朱有蘭謹啟

SOLE AGENTS
Cheong Chee Koon.
 叻連街門牌七號客 A 全權經理人謝志昆
 7-A Prince Street.
 英一千九百一十三年四月十八號

山得爾彌地



此藥專治淋病及一切泌尿系統之疾。無論新舊，服之立見奇效。其藥力強大，能直達病源，將病菌一掃而空。凡患此症者，不可不試。每瓶售價大洋一元，各大藥房均有代售。

THE BORNEO COMPANY.

敬啟者特字通知 諸君勿誤買之屋宇被白蟻
 所蝕及其自腐則須用桑尼米通 (Solignum) 此
 物可以保守木料若 諸君已有樹木園若當將
 樹乳割後用此桑尼米通塗抹勿用油如用此則
 此樹可保免被白蟻及他種之蟲蝕損樹乳之皮
 若能用此桑尼米通塗抹之可以速于再發而諸君
 採購桑尼米通必須認明勿誤買假物此物可也
 新嘉坡及檳城本公司總公司 吉隆坡
 麻六甲 麻六甲打士公司 檳城深源此佈
 英一千九百一十二年正月二十號
 慈娘公司謹啟

酒藥功補鐵維金



藥酒廣告 ○此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知
 有金雞納樹皮自製而成其滋養能提神益氣
 芝蘭德蘭或甘平會經呈送英國美國
 法國奧國俄國及天下諸大邦統計由
 各國皇家大醫士三百餘名考驗其功
 能治男女氣血虧損精神困倦筋骨痠
 痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚
 恍惚不眠或產後失調小便頻數如欲
 此等症候服此藥酒以及婦科月經失
 調或產後失調服此藥酒大有裨益
 無不奏效可謂補血大藥也諸君人飲之
 能養顏肥體永無疾病和便本藥酒創
 為三十餘年來不替資本誠心製煉
 藥水藥酒藥片九散九散經試驗而
 能得醫生醫藥師心無內外新舊
 症諸君診察到同春者不遠寄回
 藥費概免倘蒙賜顧請到本藥房
 選治自當格外從廉此佈

The Asiatic Petroleum Co. (Straits Settlements), Ltd.



敬啟者特字通知本公司所售第一等名上品土油 燈油
 蠟燭及第一等名車油 諸君有欲採購者請赴
 下列之店號均有寄售
 新嘉坡門牌二百四十六
 號振發興
 美芝律門牌三百零三號怡興
 沙九新律門牌二十三號振光
 美芝律門牌三十號恒源成
 兩旁所印之圖乃係本公司商標此佈
 英一千九百一十二年十二月十二號
 亞沙直土油有限公司謹啟



會及品飲皇大度印五主君英大供會乳牛標此
 用應門臣大務事度印門部兵門部海國英供承

"Nestle and Anglo-Swiss Condensed Milk Company (London)
 Singapore, Penang, Kuala Lumpur, Bangkok."

MILKMAID MILK.

大至流銷下天乳牛標人女知通字特



以上之圖乃是身體強壯之人向身體衰弱之人說明得補益力感
 全身強壯是顯而易見為于幼時常飲標女人之牛乳標于飲
 料而至今仍飲此標之牛乳實出于外溢時常飲女人標之牛乳
 名曰原質之女人標牛乳實為于知若飲此標牛乳可免患諸水則生
 諸此乃最好之牛乳及其乳脂極厚濃潤及美味之牛乳而又不難消化
 倘若諸君欲購此標一知上圖所繪強壯之人而不作衰弱之人則
 必常飲女人標之牛乳此標牛乳天下商場均有發售且四州府及本
 坡國家均常取此標牛乳以供醫局等處之用
 英一千九百一十一年七月三十一號

輪船 由文島起程 約廿

各埠輪船入

鳴叻時	輪船	由文島起程	約廿六日到	日本	巴智申洋行
明知那	輪船	由倫敦起程	約廿六日到	日本	巴智申洋行
喜勝奴嗎	輪船	由香港起程	約廿六日到	日本	巴智申洋行
大里委士	輪船	由香港起程	約廿六日到	日本	巴智申洋行
棉登砂	輪船	由日里起程	約廿六日到	日本	巴智申洋行
棉施嗎嗎老	輪船	由倫敦起程	約廿六日到	日本	巴智申洋行
法國正旗	輪船	由安南起程	約廿六日到	法國公司	
萬和隆	輪船	由高浪務起程	約廿六日到	法國公司	
打打峇	輪船	由檳榔嶼起程	約廿六日到	日本	巴智申洋行
沙奴基嗎	輪船	由香港起程	約廿六日到	日本	巴智申洋行
新及	輪船	由坤甸起程	約廿六日到	日本	巴智申洋行
進步	輪船	由暹羅起程	約廿六日到	日本	巴智申洋行
蘇美	輪船	由暹羅起程	約廿六日到	日本	巴智申洋行
檳星	輪船	由檳榔嶼起程	約廿六日到	日本	巴智申洋行
里哇粉	輪船	由香港起程	約廿六日到	日本	巴智申洋行

告廣行收船有司公船輪郵海榮般尼

禮拜開行一次有船五艘由日本前往
吉打埠將泊香港 新嘉坡 檳榔嶼 仰光
等埠當回輪時兼 上海 錫蘭 定
西本年裕來月十號開赴 香港 日本
博多丸 定于西本年裕來月廿四號開赴
香港 日本 神奈川丸 定于西本
年裕來月廿號開赴 檳榔嶼 仰光 架刺吉打
吉打 西內丸定于西本年裕來月十八號
開赴 檳榔嶼 仰光 架刺吉打
加拿芬華裕定于西本年裕來月四號
開赴 檳榔嶼 仰光 架刺吉打 加華
峇得定于西本年裕來月十八號開赴 檳
城 仰光 架刺吉打 峇得定于西
城 仰光 架刺吉打 上海 日本
峇得定于西 月 號開赴 香港 上海
日本 峇得定于西 月 號開赴
香港 上海 日本 諸君欲知價費詳
情請到本公司詢問便悉此佈
英一千九百一十二年七月十一號

請下照應 ○敬啟者茲本館之報按日應將出入口各輪船行開洋登凡有輪船之公司行號見報爲之先期佈告使人周知以便預購載運不無裨益實爲利便之舉但本館前事店隔達一兩月或或有遺漏故與 諸翁約凡有輪船之公司行號如遇貨物出口之船其日與海報發得定期期先將船期通知俾本面以便照登附欲附貨搭客者自可先事定知自無後至之虞不費之忙請 諸翁之榮從也再者 諸翁送來之稿新舊每日一律以前夜到館照照刊者過一兩點本館排字已完則不能照錄登載下日據報發出尚希見諒特此佈聞 本館謹啟

(EGYPTIAN)



英國施里峇烟枝公司 此施里峇之烟枝乃
埃及所製每枝之頭用草包裹亦有不用草者

計每罐五十枝
其無草頭者每
罐價銀五角半
有草頭者每罐
價銀七角此等
烟枝凡賣紙烟
各家均有出售
特此佈告

英一千九百一十四年三月廿八號

英美烟枝有限公司謹啟

British India Steam

Navigation Co., Ltd.
APCAR LINE.

啟者本公司之輪船即順輪船有餘利可自便
 打開赴日本輕運貨物新嘉坡香港上海等埠茲
 將各輪船名字及其噸數列下 日本六千零一十
 三噸 加底運輪船二千七百一十噸 尼多勝五千
 三百七十八噸 多里勝六千六百七十九噸 愛
 衣里嗎四千六百六十噸 亞呂坡嗎四千五百五
 月呂坡嗎家輪船定於西曆五月十八號開行
 檳城 亞里吉打 打加耶輪船定於西曆五月廿
 五號開行 檳城 亞里吉打 多里勝輪船定於
 西曆五月十號開行 香港 日本 日本輪船定於
 西曆五月廿九號開行 香港 日本 亞衣里上
 嗎家輪船定於西曆六月四號開赴 香港
 海日本以上各輪船有最利之一等及二等客位
 房艙中設有醫生回航船票可向印度小輪船公
 司購定並由架蘭吉打起至香港止 欲知微細
 各輪船噸貨搭客規程者請到本行詢問便悉此佈
 英一千一百一十二年六月廿九號

啟者特字通知本公司乃是代運輪船 保險 煤炭 各項生理
索路生理等茲將代運之各輪船開列
及麥摩輪船有限公司乃美國及滿洲鐵路之輪船每月開行一次
美國 中國 滿洲 日本 小呂宋 貨得力
多牙里甲佳旋乃是奧運打輪船公司常川 香港 中國 日
本 檀香山 申錫士高 又每月開往南美洲兩次
威士丹太平洋鐵路并與衣奧瓦蘭衣鐵路聯合
又本公司可由本坡發售通遊天下各國之船單此單輕便 中國
日本 美國前往歐洲開來之時經過蘇彝士河 本公司常
有新金山及印度之煤炭發售此佈
英一千九百十二年八月七號 麥加里士打公司謹啟

告廣售發乳牛鮮品極



驗明此標乃是上等純淨可信 伏望諸君細察實無勿購
下等之物 諸君尚未試用此標牛乳時 以為亦與他標無
異倘曾一飲便知此標牛乳實居 他標之上望諸君試用



"SLEDGE" BRAND
HYGIENIC SWISS MILK
Preserved in its natural purity with all
cream and without addition of sugar or
artificial flavor.
For the perfect security, the milk offers
the most valuable for maintaining the health
of the inhabitants of tropical countries.

不備續買而正式標商之牛乳及生牛乳此標牛乳在馬來
山尼蘭時直里公司發售吉隆坡林德公司辦大甲華心華
威有限公司發售此佈

大英一千九百一十二年三月十四號

要聞

高等審判廳去月十四日上午十時開第三次公判... 若論綴波打酒 諸君必須購用全狗標者 若無此標即非波打正庄之品此庄乃天下

MACKIE'S WHITE HORSE 酒基士威 頂上之烏蜜酒據醫員謂此烏蜜於人身 體最屬相宜也 全狗標 號九廿月七年四十百九千一英 啓謹司公限有里直牙

VAIDYA SHASTRI MANISHANKAR GOVINDJI Atank Nigrah Pharmacy No. 79, BRAS BASAH ROAD, SINGAPORE 功奇見立之服急安欠體身如 的驗效最乃丸之納葛尼丹亞 亞丹尼葛納藥房所製之膏丹 丸散功用價格列下

Straits Steamship Coy, Limited. The Siam Steamship Navigation Coy, Limited. 列開各往開時日名船司公限有船輪力荷實 行啟船輪司公限有船輪暹理代

是免受匪黨包圍此法舉行後匪黨顧慮無遠全路各站利案發生
極少云

破美芝律門牌一百七十二號敝號內面商可也
申寅年霜月廿四日 金成春告白

吉屋招稅 ○敬啟者敝在叻得立實得力門牌一十四號
厝一間係老舊富口萬山樓舊址如有合意欲租者祈移 玉到小
坡美芝律門牌一百七十二號敝號內面商可也
甲寅年臘月廿四日 金成春告白



練特乃最上等之新貨來未有如此精
諸君有欲身體強壯者須食此補腦練

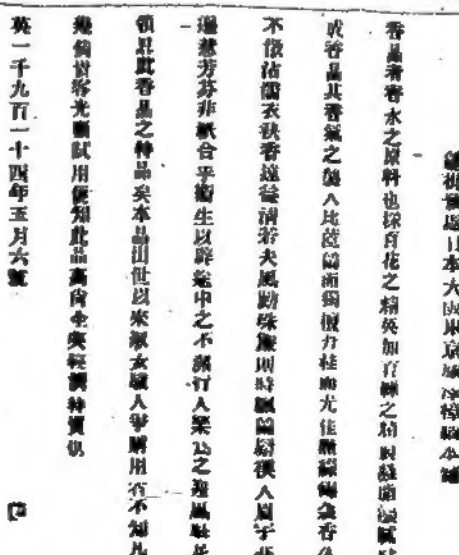
年三十一百九千一英
號二廿月一十

New Perfection
WHITE BLUE FLAME
Oil Cook-stove

出沽之行號疑有便悉其詳

島蘭律 柔連佛哈格花尼燈公司

廣直里律實得力四哥及摩多公司



代售處小坡大馬路門牌四百六十四號
日本賣藥有限公司

環球著名

Doan's Pills

背痛 腰痠 淋濁 水腫 風濕 皆腎 力以 效有



內腎虛弱為害及於全身若不醫理勢必釀成不治之症兜安氏秘製保腎丸專治腎虛經多已久信服者多凡有虛所致各症無不藥到病除好在是丸功專補腎勝於不得脾胃性既和平味復甘香治補兼行洵為弱之良藥欲起沉痾而享高壽者曷請試之方知言之不謬也

兜安氏秘製保腎丸

仁番底拿粉

啟者特字通知 仁番底拿粉 (Infantina) 此物一如可代母乳若

服此粉能發生人身之血肉筋骨其質即時消化能供養生嬰兒之

食料又極廉補血此乃代乳牛乳之第一佳品食後腹中不發酸味

及不生風能治瀉痢之疾及食不消化之疾不必另服他藥而食其

此粉十分利便其味又甚佳 諸君若欲此粉請認此粉罐外所貼

仿單及圖標為記此佈

大英一千九百一十二年十月十四號

德國神農大藥房謹啟

美奧施甸粉

啟者特字通知 美奧施甸粉 (Mellin's Food) 十分適口此物係用牛乳

及鰵魚所製成之甚易消化其法和以鰵子黃十四個無腥生重

囑則若及亞細亞非有之定例而此鰵子黃乃係德國最上等之

要之品及治勞傷之物是以美奧施甸粉乃為老人與童稚最宜之

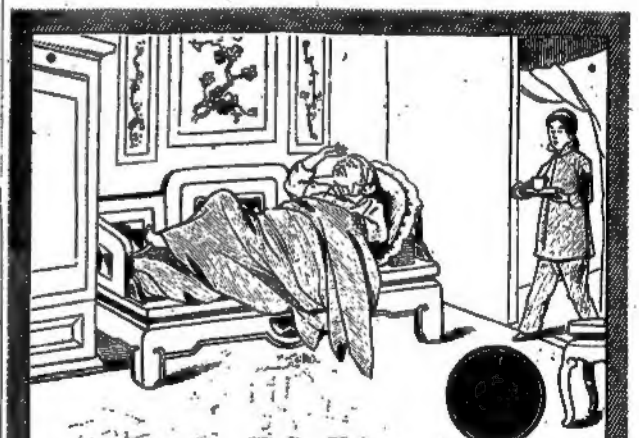
物若食此粉可用 沸水 冷水 牛乳 茶 加九 調等和服

大人每日三次每次用此粉兩茶匙 童稚用一茶匙 諸君欲悉

詳情請閱罐外仿單及試單便知其功用此佈

大英一千九百一十二年十月十四號

德國神農大藥房謹啟



傷寒重症最為險惡初起惡寒徐徐發熱數日之後大熱不退頭痛口渴唇燥欲裂振振欲撲呻吟語喘若服德國拜耳大藥廠阿司匹靈藥餅其熱即減身體爽快病亦漸愈

購者須向各大藥房認明拜耳大藥廠十字徽標商標為記二計枚每枚重八格林謹防假冒

英一千九百一十四年正月九號

德國拜耳大藥廠啟

京省

停職國會議員旅居困苦懇准予每月加給旅費二百元以示體恤
○內務總長朱啟鈐呈請
請核示文云○為新職停職國會議員懇加旅費事據舊國會事務
局詳稱前據政治會議員前新職內務司長王學曾函稱前據該
省前選舉參政院院會議員李鴻鈞咨云前稱各省道途艱遠
等由前省被選到京時已在二年陽曆五月下旬比較內地各議
員選領旅費數月自停止職務以後以爲起程有驗今逾數月之久始行
領款除去宿還宿外仍不敷回鄉路旅旅中客中告費無門政部
萬里欲歸不得懇請速發舊國會事務局備金新省各員道途之
遲到會之遲坐待之久將新省職京議員十人之旅費每月加給二
百元以資遣送等語學曾復加呈核所稱俱係實情應合撥實代進
務希俯准施行等情到局當經轉知財政部在案旋據該員一再代
陳情詞迫切自未便寬量不理茲查該議員道途遙遠所得旅費自
較他省爲多而旅居情況亦與他省議員不同擬請准否查該議員等
困苦情形准予每月加給旅費二百元以示體恤是否有實應請特
呈大總統核示等情理合據情呈請大總統鈞鑒訓示施行謹
呈已於一月十四日奉批有執照道途艱遠該議員等所需之費自
較他省爲多據陳困苦情形應准每月加給旅費銀二百元以示體
恤交財部照數給領此批

京中各社會之少期問題

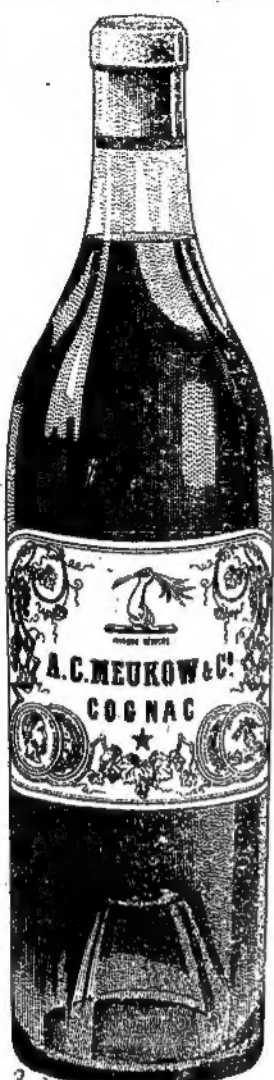
● 卜提剪髮之命延 自內務部呈明總統訂定剪髮章程後近日京內各品級報載工商界中剪髮之房屋每日常不下數十人下至僕僮走卒無不除舊布新毅然勇為乃下無社會剪髮者雖已不少而上述社會未剪者尙居多數則參政院參政司中有長搖擺者十數人國史館中自館長以下未剪者亦有十數人近頃政事堂面呈總統牌牌以國體為念總統對於參政諸人已令徐國樞楊瑞及黎元洪院長從容規畫以戒陋習而國史館一方面則已由內務部致函館長勸勉急修修館員一律剪除以符定制未識該兩機關人員能一律剪除否

● 八旗剪髮之房屋 八旗各都統衙署自後內務部來文囑令各旗丁一律剪髮聞各都統即傳所有佐領到署諭令先行剪髮即派所有佐領為危險各旗丁剪髮之人故近日八旗佐領全數剪髮而

一十四年八月廿七號中午以前將票封固投交本局司理人以
 憑選擇若經中選則須覓人看保三百元特此佈告
 大英一千九百一十四年八月十一號
 新嘉坡工務局司理人波兀刺士奉命謹啟

工務局告白 ○特此通知本坡居民知悉茲本工務局已
 詳請督憲將一千九百一十三年局通第八號第一百三十七號之
 律舉行本局有權可在碩莪路碩莪實得力萬那實得力等處將各
 屋後割出地段作為小巷又本坡國督督辦員已定於西八月十
 七號禮拜一十點鐘在總政司國家寫字樓內將工務局員及
 人等有限止開此卷者之陳訴至於所定圖式無論何時均可到本
 工務局機器部寫字樓內查閱併此佈聞
 大英一千九百一十四年七月廿四號
 新嘉坡工務局司理人波兀刺士奉命謹啟

將軍府通飭云爲通飭查京事准福州支局尹君紳卓疏聯公以陳伯凱稟稱凱胞弟留日畢業生陳如尹去年陰歷十二月二十二日帶領清鄉壯丁與撫署數縣戍人數百巨懸賞如山兄弟四人及其黨魁覽一案盡荷各官通令賞擊迄未弋獲前恐日久玩生無以彰國法而慰生靈合請鑒核以請各督將軍巡按使再令各領中便師旅長備掛一面移飭督縣會拿務絕根株實爲公便等情據此相應據情咨陳鈞酌謹請查照分飭各領守使師旅長一體協緝務將巨匪戴如山兄弟四人及其黨羽獲案究辦以靖地方等因准此查各督軍巨匪戴如山屢犯重案迭經通飭各軍隊緝緝統領領守使察各便一體緝拿迄今數月尚未弋獲嗣於六月間據卑應劉帥督次賈李知事電稱中電報子匪大傑等兄弟潛回平境勾結戴如山等竊於趙平交界之八九寨李寨近等處擾亂久經電請江北護軍使飭並電飭總水師上緊協緝各在案近來匪蹤竄出洩跡常若不覺行偵緝必致到處勾結爲患准咨前因除遣打外合行飭緝仰飭遵照嚴密偵探務將巨匪戴如山及其兄弟並黨羽一併緝獲到案報明暨匪匪任捕緝切切此飭



此酒乃正庄各力萬蘭池酒乃天下著名之品諸君採買幸祈細辨

英一千九百十四年七月廿九號

牙直里有限公司謹啓



民國三年七月舊曆甲寅閏五月初十日
大英一千九百一十四年七月二號

星洲馬玉山糖果公司總理人馬玉山拔

諸君若患腹痛症而欲求速愈須飲「華凡烈草巴民九亞」藥水
適因食此藥醫治腹痛之症大有奇功伏望 諸君常存此藥一

親自監製各種食品味求清潔而有益者以供諸君之所好爲然膏來不我溫爾自宜檢擇以進佳客也張爾伊始志在揚名大被贊頌外相宜特登告白俟其速賣雖在牛車水戲園街門牌第三號開張

一本公司自辦各國馳名罐頭食品花旗菓于英國鮮乾牛奶朱律正呂宋烟已西紙烟等物行寄沽價甚公道

一樓上設有男女盥潔處仍以便貴客光臨飲水及鮮奶茶咖啡茶煎麵包凍食等物招呼週到價亦相宜尙祈早臨爲盼

一承辦入聘裝罐菓餅乾蜜餞中國鮮菓各款名產食品及煮送諸等物

一凡本公司生意買賣收貨定貨須有本公司正式圖章給發及庫人簽字作實至於華行出入揭借銀兩重慶交易大事須有海關公證二人親簽蓋名及蓋有本公司正式圖章方能作

中國人自造西洋糖果餅乾雪糕

新張廣告

啟者本公司始創在美國小呂宋十有多載前四年分設枝行於
港中環大馬路舖面三間樓有九層招呼安富實不二價久有分
代理店在中國各通商口岸共十餘處公平交易童叟無欺中外
商賈西士女莫不喧喧稱美本公司實為力博利權利盡起見是以
開枝設號於星洲自設各色西洋糖果餅乾調包內儲蜜餞中國餅
各種菓子香露一切名產食品裝盒入罐送禮得宜日久不壞料
舟車輕泰四時生化驗確是有益衛生之妙品誠為今團體茶會
明結婚人情聚客家居外山實不可少之珍物也本公司特出山
辦來款式汽水各一其價廉物美千金能買百數十種新奇之汽水
之確能生津止渴誠消暑解渴之仙露焉精巧製花旗香糕可用
盒裝固能留十分鐘之久利便携去數十里電氣路遠住家公館
會遊藝之地所用比執事所製者太有天淵之別也本公司最注
衛生鋪面與麗十色玉光身在其中加入辟瘴百裏加以無煙不
有扇皆風自來水任意沖涼紅藕煙燭看戲食樂之事如意燈不
精心梯步鋪花雷吟明月正所謂空氣足可以免疾病食品潔潤
有精神試觀泰西士女均皆體魄雄壯顏色歡容思想如遠有一
千星之野者無不是先由研究衛生之所得來也今我中國人意
日高文明亦將步留意於起居飲食者大不乏人是以前本公司主

此丸在石叻專在馬交街周昌記門牌九號
寄售此丸在石叻并無分枝別店代沽

一治一二月胎動行經或肚痛 一治子宮虛冷多年未孕
一治三四月胎動行經或肚痛 一治假孕非孕企頭暗病
一治五六月胎動行經或肚痛 一治經前前後腰骨痛
一治經色或黃或淡或紫或赤 一治經前前後小肚痛
一治經來或多或少或遲或早 一治經前前後肚刺痛
一治一經來數次多少不一 一治血山崩漏血流不止
一治行經肚痛大便閉結 一治產後瘀血未清
一治過年閉肚近月期經 一治白帶赤帶白淫

此丸專治婦科等症如孕婦疑難重女帶女一切婦人皆可安心吞
服不用戒口平日輕期孕準者吞至三五服無不受孕百發百中側
勿輕視誠調經之靈藥種子之金丹也將原收回工料銀一元

京都福馬山佛照齋 天津紫竹林佛照齋

各埠代埋名典

漢口四官殿三多軒 澳門木橋街如意齋
上海大馬路老悅生 佛山潘涌風其芳齋
廈門領邦街太乙號 省城順局前義成齋
汕頭順安街出安號 雲南二道街寶源祥
海口得勝沙金記號 石叻馬交街周昌記
廣西梧州五洲藥房 大吡叻順源昌藥房
桂林十字街五洲藥 檳城大門樓富生號
吉隆坡街換利號

稟准商標別人不得冒效福建林慶春製

即付竹堂與一利發行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行批准共備
 本銀一百五十萬磅 取定本銀一百一十二萬五千磅 已收本
 銀五十六萬二千五百磅 儲備欸共計有四十六萬五千磅 本
 銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商寄本銀行之欸其一年定期者
 以四巴仙息算 六個月定期者以三巴仙半算 三個月定期者
 以三巴仙算來往短期欸則以二巴仙按月計算凡屬銀行應為之
 生運本銀行均可承辦 諸君光顧請移 玉趾臨商面便安
 大英一千九百零九年亦不里月十六號

總機代付利銀行駐叻總理人兒卜士囑啟

天喜堂馳名老牌調經丸

老舖在香港中環坭街口

稟准商標用老牌為記

老牌調經丸

正舖在羊城西關光雅里

若非萬全敢獨沽一味

此方得自京師某王府之老婢傳授故曰老婢調經丸
 南洋各埠光顧者請認明原裝無誤上付瑞記號石叻馬路肥源

三號電稱比已請於法國代囚俘二千人○法軍在於奧地地方
擄獲德國地隊一隊連環鎗隊三隊及其載運軍火之車○昨日比
與德軍在於下羅瑟戰戰氣甚懸計直戰至翌日之久迨至下午則
由尼耶士（比國地台）之名坐落勿撈登省之尼督港晤勞美安官
方約十八英里勞美安則距比京之東約十五英里）以至下羅一
帶之比軍均獲全勝而兒力一境乃獲漏地○比死傷之數向屬家
之戰果係大勝德軍死者竟至五分之三由比死傷之數向屬家
家今係德已獲有德之連環炮甚多均由摩打車載運者至於里日
炮台則尚依然安固也○昨日來電又云當下驛大戰之時另有德
軍在於伊兒德係一小部獲坐落拿省之北約十英里）被法軍所
敗并追德軍至茅田港一帶○文奧尼（德地坐落苗施港距第蘭
東南廿二英里有二等炮台一座）之南境有德國步兵全隊被法
軍所殺并擄獲別隊之步兵約近千人○俄國已攻下奧屬牙里會
之蘇加卑俄軍復襲擊敵人直至末港并毀去橋梁二處及其石礮
○日本與歐洲往來電線已概斷絕然則宣戰之期諒當不遠矣

本館譯電

歐洲大風雲電耗十六續 ○十一號英京電云法國馬馬
近在各處時有小戰然幸均佔勝利○又據馬得利電音是日午刻
東凡刺一帶迭開炮聲其聲或有大戰亦未可知○頃閱官報有云
探得德國陸軍多集於其西方邊境計由德興起越至列只止將
滿整營以待交鋒○現據各路信息謂奧兵已入亞宜境內○俟
京官場皆傳車近日迭有小戰已俱得捷而奧軍已築刺厚威○
附近庫日在牙里宜之邊界一面去○又據外國官場通傳謂拜一
日自辰至酉計二點鐘內所募新車竟至四千七百人之多然則
吉爾部所主國募軍一端當可以如願而行矣○頃接南非拿打雪
電稱拜南英政府自車興以來即將所有駐紮拜南之兵兵一概調
回本國其各殖民地之防務則由本政府另募土兵擔戍所募之軍
一律調訓練務須能與帝國勁兵相衡而後已云

本坡

君現有二子留學德國頃得消息因此次戰事發生彼雖留學德國人亦賴其代執軍務之役云

樹乳業者受益匪淺矣

澳門禁貨物出口 ●安撫澳門來信云澳地葡政府已出
命令禁止貨物出口至再通知弛禁之時而後已蓋以近日歐洲戰
事葡羅中立然爲調護本境起見亦有不不得不然也

北海戰事風傳 ● 日來叻地有人傳說美國有軍艦至於
呂宋半據稱北海之戰德艦沉沒者計有廿六艘英艦沉沒者亦有
十六艘俄海軍提督之座駕亦在被沉之列等語但此等風傳尙未

有餘糧之可憑究恐未能准信耳

飛行家來叻助防 ●吉隆飛丹師粵人黃君祖光素善

行且精製造飛丹品物生平好為公益曾屢奏法以集款賑災茲

晤英統領會商一切旋即電陸軍公司命派水師提督來叻以資應用云

返歐洲有法國壯士約近百人附搭該船回國諸人此行係欲歸籍
軍籍以備出征者該船將近展輪之際所有叻督轉政司議政局長
前力將軍暨各官員均親往碼頭送行

行本坡政府更派軍樂在於碼頭相送展輪之際彼此皆極愉快中
遙相誌別榮耀如此洵可謂無負此行矣

道南學校高等生畢業式秩序 ①道南學校爲本校開辦
所公立以半日國華文半日預英文中西並進尤爲完善計自開辦
至今春秋八易其所造就學生有現在烟臺海軍學校將次畢業者
亦有留學日本專習醫務醫學者僑生有此規模將來進步正未可
量茲查本屆有高等生八名考試及格堪以畢業且其英文有三四
年級之程度定明天星期爲秋季畢業日并於中午十二點鐘行畢
業禮邀請胡總領事蒞校觀禮畢業證書及獎品而各校員生均赴
會參觀屆期必有一番熱鬧爲僑學之聲光爰所定畢業式秩序
開列於左 (一)搖鈴開會中午十二點鐘 (二)總領事官入席 (三)
一、來賓入席 (四)本校總協理教員入席 (五)畢業生暨各班學
生入席 (六)監學宣布開會宗旨 (七)學生唱國歌 (八)畢業生對
國旗聖座行三鞠躬禮 (九)總領事親授畢業生證書及各班修業
證書獎品 (十)畢業生對總領事來賓及本校總協理行三鞠躬禮
(十一)畢業生與在校全體學生相對行三鞠躬禮 (十二)總領事
演辭 (十三)總協理及教員演辭 (十四)來賓演辭 (十五)畢業生

商場之大碍即社會上亦莫不受其影響自某報將憲示所當曉諭內督憲有權展限一切租稅欠款之語發出於是埠內之人互相哄會謂九出商場中目以及一切欠款已由政府出示展展長期限惟慢償還云云故商場中之被入欠缺者縱往還間多不背債即各住戶所樂之議會神出重利以果獲之爲會首者因是將會暫停不問而爲收各欠份以還還小份之計使各小份不致吃虧其影響可謂巨矣華民政務司得聞此事特函致各報端將此函刊登報天解明憲示之理由一般商場上社會上閱斯函者有不決然水釋向快會前日所出之憲示而蹈端施欠乎求之有也

花雞困辱 國人林某工界中人也好作快邪遊當備三寶因至小坡各妓院呼妓回辦飲汽水藉以驅悶爲樂惟得不肯

所發友知其情憤慨思有以附之昨與林至甘密加海邊同甲乙之友至小坡新街暢飲樓呼技金風登樓而飲水飲汽水喝則命技鼓琴方鼓鼓琴時甲乙二友伴云出街購買烟枝不久復同於是相將下樓而去祇留林獨坐玆因久鼓不復用甲乙二友同心竊疑訝而向林討實林曰彼實借友來打茶圍少頃友間便當以實給汝故疑訝其串騙騙令刻即給資林窘甚與之衝突焉母聞耗登樓詢悉情由林見揭至欲還搗擾其身呼並無長物所穿之棉工衣服又不值一角揭底甚以共有章入花簾行履脫施鞋韋其噴以辱之時訝訝有潮人四五名睹此情狀甚為可憐願代出資釋之使出揭以有人贖代出資不為已甚乃釋之林始低頭與氣悶歸潮人等下樓而出會行至街中乃與二友遇彼傷痛諸三友不置聞者為之絕倒

花界戒嚴 ○自歐洲風雲吃緊本坡政府宣佈戒嚴花界亦受影響日前冷落馬車頻頻風聞坡中各技院防患未然而所有崇崇

上之金銀手中之磁器其尤甚者磁器之類不品而足人
者今亦淡墨輕粧素面之漢姬狂蜂戀花敗柳者今亦飛翾不羈
雖有一二風流年少欲挾技出遊縣各院妓女亦戒于風波所檢不

南海生說 小坡新街即十六間圓發樓有妓名五姑
香亦花界中之上乘也 桃李冷若水霜 勸情嬌 嘆不知耐處本

之中不免過於唐突甲等恐其無禮雖面口角繼至用武竟將楊船
砲打一頓咆哮而去聞該船婦已于日前前往華民政務司案稟請

傷案詳臬 閩人陳良配六月十七號被同籍人許三弟以刀割斷其左手食指業經捕房請緝歸入醫院施治嗣於十九號

由港捕三船拘獲盜賊前日下午正堂官訊畢判將案歸縣核奪
命案展訊 ①華人李陸泉李保成被控日前在浮羅拿卑
那力殺死何泰春並拘其案昨午二堂通堂展期再訊
劫案展訊 ①本早二堂有華人四名被控在飛沙實得力
劫某甲之磁器價值四百元此案展本廿四號乃訊每名着保銀一
百五十元在外候質
並非劫案 ①昨晚八點鐘蘇豆腐街中梓兩人聲角沸騰
喧呼逐漸原因有謂曾行二樓有劫案發生者有謂因前晚海
山街發自由被劫疑該賊匪等聚集於此故有喧嘩率逾牆至直登
彼樓拘捕者其實以上所言皆屬捕風捉影之談查探確係因劉生
記打銀店樓上昨晚有粵人某甲偶沾惹鄰門臥於房內其房門
外之門扣被同寓童子扣住加以水盥及甲匪圖欲啟門入廁小解
眾之不得亂搖其門大聲疾呼以致驚動同寓之人疑為賊匪入屋
行劫及查悉係因其門被童子扣住將其皆房樓下人不知情由故
有喧嘩聲者云

游往管因燃點土油燈照物偶爾不慎將燈傾跌於樓板上土油瀉
 出火光大熾不可遏繼幸得樓下烟館中人以牛乳發浸水移樓將
 火撲滅不致成災然已能吃一驚矣
 請看華民政務司函
 頃接華民政務司署函稱埠內訛傳凡屬商
 場帳目以及一切租稅欠款已由政府出示
 展長期限慢慢償還云云查該示只言戰期
 之內如督憲以爲合應如是辦理者則可下
 令宣佈將一切租稅欠款展長期限等語現
 下本坡除籌防外諸事照常 督憲尙未宣

佈展限之令無論商民人等均宜照常營業如欠人帳目租稅及一切款項者亦應照常償還切勿悞會日前所出之告示或藉端拖欠致干未便云

工部局改換街名預告

特此通知茲於一千九百一十四年曆來月三十一號經本工部局員會同議定將以下所列各街名於一千九百一十五年然花里月一號起一律改換施行茲將各街之原名及新改之名刊列左方備覽

計開

一由振瑞律起至興珠山律止原名登芳林巷現改榮實得力

二由合洛律起至登芳林馬吉止原名登芳林巷現改千眼巷

三台推後及金題得原名及林邑吉現改千那牙
四勿基及馬牙申律原名芳林其現改勿基
五由那勿里芝律起至萬蘇實得力止原名毗基現改高爾模葛

大由明勳律起至合洛律止原名章王廉實得力現改加里吉打律
七由明勳律起至合洛律止原名章王廉實得力現改加里吉打律
八由金鑾律直去至附近荒芳林巷止原名章王廉實得力現改于

九由金屏嶺直去至附近登秀林爲吉止原名章壬全實得力現改
千眠實得力

大英一千九百一十四年八月十五號
新嘉坡工務局司刺人波兀刺士奉命謹啟

吉招租 ○啟者現有門牌一十九號房屋內有
半間出租店內十分寬廣而且潔淨整潔完好倘 諸商處有要租
者祈玉至寶興內面商可也此佈
甲寅年六月廿三日 寶興號謹啟

檳城承協興啟事 ○啟者小號從前曾用溫成仁為駐叻
探辦峇連稅務之職今因溫成仁意欲別圖業於本年閏五月三十
日告辭小號之任但溫成仁自前經手欠人賬項已由小號一律還
清斯是之後溫成仁再與該寶號來往者惟他是問與小號無涉獨
是小號後此要同該寶號交易富有小號股東人溫煥盛東溫上煥
溫心遠等並持并蓋印公憑方能坐鎮特此先聲免致後論專此布
告
民國三年甲寅六月十九日
英一千九百十四年烏元月十號 檳城承協興號溫心遠謹啟

看道三牌府縣政司署 為曉諭事照得本坡現存白米麵粉及各
種糧食糧多足供全埠居民之用毋虞缺乏凡屬商民人等務宜各

THEATRE.

安生業切勿徬徨自誤致貽醫誤特此諭知各宜察遵毋違
大英一千九百十四年八月八號
甲寅年六月十七日

示

啟者特字通知巴勝結乃新設戲園坐落馬律與東陵
巴風相對此園建設大半為演影戲而或茲由花里月
廿二號拜四夜起每夜八點開門九點開演影戲茲有
好之劇本三兩齣每夜演演以供 諸君快睹又已定準
不睦里月十八號拜三特演日戲以便童子來觀是日五
點開演各號椅位童子均收半價本園所定規則乃是各
種人在園內皆得平等之權利及所設椅位電火電扇等
一如現在英京之大戲園又本園位價較之他處更廉伏
望 諸君勿吝小費而失此機會來觀現有之精美園圖

PALLADIUM

廣 告

英一千九百一十四年正月十五號

三號位銀二角半

頭號位收銀一元

二號位收銀五角

官位六角銀十元

官位每椅一元五角

九點止茲將價值列左

司隔鄰庫底里公司探購每日由十點起至五點止夜
在勿勒士嗎沙律許公司出賃每日由下午五點起至及
九點止茲將價值列左

諸君有欲先購入非徒者請速士馬路門牌4
號

鄙人林邦植氏別字雪蘭原籍安溪世代業茶百有餘年細心研究

辦理事人力士多士謹啟

精益求精自承祖父創金泰昌記字號年自親到產茶名山督辦
正項名種不惜工本認真選裝玉花四斗蓮八斗蓮及金花二斗蓮
包運氣味醇厚飲之舌底清香令人爽快海岱上品非尋常物料所

比在現流匯票委託代售價格公道中外馳名近有無恥之徒存心
不良希圖獲利應用係茶葉做欺色假冒金泰昌記字號或偽造美
發或翻裝盜賣騙取財利不思貽誤他人幸尤爾謹於歷年已久均

能離竊賊爲特恐外埠新客採本號包攬不知其詳者或爲誤騙
鄙人來叻巡視用專報告請 光顧諸君認明原裝標記細玩茶葉
氣味庶不致受其假騙鄙人有厚幸焉

甲寅年潤五月廿一日

金泰易記主人林邦植檀弟林時國上言

中世